

# منحنی جی دو جانبی میان ایران و شرکای منتخب

## Bilateral J-Curve among Iran and Selected Partners

Saeed Rasekhi\*, Abdollah Rostami\*\*

سعید راسخی\*، عبدال... رستمی\*\*

Received:28/Aug/2012 Accepted:6/Feb/2013

پذیرش: ۱۳۹۱/۱۱/۱۸

دربافت: ۱۳۹۱/۶/۷

### Abstract:

Empirical studies about the short and long run effect of exchange rate on current account can be put into two categories. The first group is studies which have used foreign trade data in aggregate level, i.e. foreign trade data among a country and the world, and the second one is those including present study that is mainly related to recent studies and employs bilateral foreign trade data among a country and its partners.

The purpose of this paper is to study the existence of bilateral J curve among Iran and selected Asian and European Partners including China, United Arab Emirates, France, Germany and Switzerland by using Autoregressive Distributed Lags (ARDL) model and annual data during time period 1979-2006. Based on the obtained results, only the bilateral J Curve among Iran and United Arab Emirates is confirmed. Furthermore, the time interval for improving the current account among Iran and its partners is different. It's mentionable that all estimated coefficients are stable based on CUSUMSQ and CUSUM Tests.

**Key words:** Bilateral J Curve, Trade Balance, Exchange Rate, ARDL, Iran.

**JEL Categories:** F14, F17, F31, F32.

\*.Associate Professor, University of Mazandaran, Babolsar, Iran.

\*\*. M.A. in Economics, University of Mazandaran, Babolsar, Iran.

Email: a.rostami18@yahoo.com

### چکیده:

مطالعات تجربی درباره اثرات کوتاه مدت و بلندمدت نرخ ارز بر تراز تجاری، در دو گروه طبقه بندی می شوند. دسته اول، داده های تجارت خارجی را در سطح کلی یعنی میان یک کشور و کل دنیا، به کار می گیرند؛ دسته دوم، که عمدهاً مربوط به مطالعات اخیر هستند - از جمله این مقاله - از داده های دو جانبی تجارت خارجی، یعنی میان یک کشور و شرکای عمدۀ تجاری اش، استفاده می کنند. هدف این تحقیق، بررسی وجود منحنی جی دو جانبی میان ایران و شرکای تجاري آسیابی و اروپایی منتخب آن - چین، امارات متحده عربی، فرانسه، آلمان و سوئیس - با به کارگیری مدل خود بازگشتی با وقفه های توزیعی ARDL و با استفاده از داده های سالانه طی دوره زمانی ۱۳۸۵ تا ۱۳۵۸ است. بر اساس نتایج بدست آمده، وجود منحنی جی دو جانبی تنها میان ایران و امارات متحده عربی، تأیید می شود. همچنین، وقفه زمانی بهبود تراز تجارت میان ایران و شرکای تجارت منتخب آن، متفاوت است. باید یادآور شد که تمامی ضرایب با توجه به آزمون های CUSUMSQ و CUSUM ثبات دارند.

کلمات کلیدی: منحنی جی دو جانبی، تراز تجارتی، نرخ ارز، خود بازگشتی با وقفه های توزیعی، ایران.

طبقه بندی JEL: F32, F31, F17, F14

\*. دانشیار دانشگاه مازندران، بابلسر، ایران.(نویسنده مستنول)

\*\*. کارشناس ارشد اقتصاد، دانشگاه مازندران، بابلسر، ایران.



## ۲. تفاوت معناداری بین وقفه زمانی بهبود تراز تجاری میان

ایران و شرکای تجاری منتخب آن وجود دارد.

مدل مورد استفاده جهت آزمون این فرضیه‌ها، مدل خودبازگشته با وقفه‌های توزیعی<sup>۴</sup>، می‌باشد. همچنین، آمارهای مورد استفاده در این مطالعه، از طریق سازمان‌های داخلی و نشریات بین المللی نظری گمرک ایران، بانک مرکزی ج.ا.ا.، صندوق بین المللی پول (IMF)<sup>۵</sup> و سایر منابع گردآوری گردآوری شده است.

در جدول (۱)، مطالعات تجربی در باب فرضیه منحنی J خلاصه شده است. همان‌گونه که مشاهده می‌شود، نتیجه قطعی در رابطه با وجود منحنی J به دست نیامده است. همچنین، وجه تمایز مطالعات تجربی اخیر با مطالعات پیشین این است که مطالعات جدید وجود منحنی جی دو جانبی را مورد بررسی قرار می‌دهند.

مقاله حاضر در چهار قسمت سازماندهی شده است. بعد از مقدمه، در بخش اول، ادبیات موضوع ارائه شده است. در بخش دوم، ضمن ارائه روش شناسی تحقیق و مدل اقتصاد سنجی به کار گرفته شده، به تصریح و تخمین این مدل و، همچنین، آزمون فرضیه‌های تحقیق پرداخته شده است. در بخش سوم، نتیجه گیری بیان شده است.

## ۲. ادبیات موضوع

دو راهکار در باب نحوه اثربارگذاری نرخ ارز بر تراز تجاری وجود دارد که در ذیل به آن‌ها پرداخته می‌شود.

### ۱-۲. راهکار کشش مارشال- لرنر<sup>۶</sup>

در چارچوب این رهیافت، نحوه واکنش کل درآمد حاصل از صادرات و مخارج واردات نسبت به کاهش ارزش پول ملی به کشش منحنی‌های صادرات و واردات نسبت به نرخ ارز بستگی دارد. مشخصاً حساب جاری موقعی در برابر کاهش ارزش پول کشور به طور طبیعی عکس العمل نشان می‌دهد که مجموع قدر مطلق کشش‌های تقاضا برای واردات در داخل و خارج

## ۱. مقدمه

سیاست کاهش ارزش پول ملی در برابر پول‌های خارجی<sup>۱</sup>، یکی از مجموعه سیاست‌های تعديل و ثبیت اقتصادی است که کشورها، با هدف بهبود موازنۀ تراز تجاری<sup>۲</sup> و تقویت رقابت پذیری بین المللی، اتخاذ می‌کنند. در کشورهای در حال توسعه، تقلیل ارزش پول ملی، تعادل بخش‌های داخلی و خارجی و همچنین ایجاد بهبود و رونق در تراز تجاری و بخش صادرات، نقش و اهمیت اساسی در مقوله سیاست ارزی دارد.

موضوع نرخ ارز، یکی از مسائل اساسی برای کشورهای در حال توسعه تلقی می‌شود؛ چرا که نرخ ارز به معنی ارزش پول ملی در ارتباط با پول خارجی و ارتباط داخل با دنیای خارج است. بررسی میزان صادرات غیرنفتی و واردات کالا طی سال‌های اخیر نشان می‌دهد که تراز تجاری (غیرنفتی) ایران همواره منفی بوده است (بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، بی‌تا).

از دلایل مهم شکل‌گیری این وضعیت، می‌توان به اقتصاد تک محصولی، وابستگی کشور به درآمد حاصل از صادرات نفت و سیاست گذاری بازرگانی خارجی در راستای تسهیلات واردات اشاره کرد. همچنین، غیرقابل کنترل بودن درآمدهای نفتی، به دلیل بروز افزایی قیمت نفت، سبب نوسان شدید تراز تجاری کشور شده است.

مقاله حاضر، پدیده منحنی جی دو جانبی<sup>۳</sup> را برای ایران و شش شریک تجاری منتخب آن شامل چین، آلمان، فرانسه، سوئیس، کره جنوبی و امارات متحده‌ی عربی، که بر اساس آمار گمرک جمهوری اسلامی ایران، بیش از ۶۵٪ کل کسری تراز بازرگانی کشور در سال ۱۳۸۵ مربوط به این کشورهاست، طی دوره زمانی ۱۳۸۵ تا ۱۳۵۸ مورد بررسی قرار می‌دهد.

فرضیه‌های این تحقیق عبارتند از:

۱. پدیده منحنی J میان ایران و شرکای تجاری منتخب تأیید می‌شود.

4. Autoregressive Distributed Lags, ARDL.

5. International Monetary Found

6. Marshal – Lerner Approach

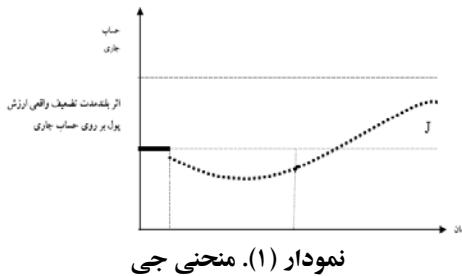
1. Devaluation

2. Current Account

3. Bilateral J Curve



واکنش تراز تجاری نسبت به تضعیف پول ملی، که شبیه حرف جی است، منحنی جی نامیده می‌شود و در نمودار (۱) آمده است.



جانز و رومبرگ<sup>۲</sup> (۱۹۷۳)، وجود وقفه زمانی در اثرگذاری مثبت سیاست تضعیف پول ملی بر تراز تجاری را ناشی از عواملی چون وقفه تشخیص، وقفه تصمیم‌گیری، وقفه توزیع، وقفه جایگزینی و وقفه تولید می‌دانند.

شایان ذکر است که روش منحنی جی به روش کشش مارشال-لرنر مزیت دارد. منحنی جی، علاوه بر اینکه شامل اطلاعات کشش مارشال-لرنر است، اطلاعاتی نیز در باب عمق تأثیر تضعیف پول ملی بر تراز تجاری دارد.

(Bahmani Oskooee & Kantipong, 2001).

### ۲-۲. پیشینه تحقیق

در مورد مطالعات تجربی، پدیده منحنی جی به دو صورت بررسی شده است. مقالاتی که داده‌های کل تجارت را مدنظر قرار می‌دهند (بیشتر آنها مربوط به سال‌های گذشته است)، و مقالاتی که به تازگی منتشر شده‌اند و داده‌های تجارت دو جانبه<sup>۳</sup> را به کار می‌گیرند. تراز تجاری کشور می‌تواند با یک شریک تجاري بهبود پیدا کند و، در عین حال، تراز تجاری همین کشور با کشور دیگر بدتر شود.

(Bahmani Oskooee & Brooks, 1999).

جدول (۱)، مروری بر مطالعات مشابه پیشین، در مورد موضوع تحقیق می‌باشد.

کشور بزرگ‌تر از یک باشد. می‌توان اثبات کرد که شرط عکس العمل طبیعی حساب جاری به صورت زیر است:

$$\left[ \frac{X}{M} \right] \sigma_x - \sigma_m > 1 \quad (1)$$

که در آن،  $X$  و  $M$  به ترتیب صادرات و واردات،  $\sigma_x$  کشش تقاضای صادرات و  $\sigma_m$  کشش تقاضای واردات است. با فرض تجارت متوازن، یعنی  $X = M$  و استفاده از نماد قدرمطلق، رابطه (۱) به شکل زیر بازنویسی می‌شود:

$$|\sigma_x| + |\sigma_m| > 1 \quad (2)$$

که همان شرط مارشال-لرنر است، یعنی تضعیف ارزش پول ملی به شرطی به برطرف کردن کسری تراز تجاری کمک خواهد کرد که مجموع قدرمطلق کشش‌های تقاضای صادرات و واردات بزرگ‌تر از واحد باشد.

مهم‌ترین ایرادات شرط مارشال-لرنر عبارتند از:

الف) فرض می‌کند منحنی‌های عرضه صادرات و واردات کشش بی‌نهایت دارند.

ب) معمولاً مقامات اقتصادی در شرایطی که تراز حساب جاری در تعادل باشد، مبادرت به کاستن ارزش پول ملی نمی‌کنند؛ بلکه زمانی این سیاست اتخاذ می‌شود که تراز حساب جاری کسری دارد.

### ۲. راهکار منحنی جی

به عقیده مگی<sup>۱</sup> (۱۹۷۳)، تضعیف پول ملی ابتدا وضعیت حساب جاری را بدتر می‌کند؛ زیرا با تضعیف پول ملی حجم صادرات و واردات تغییر نمی‌کند. ولی واردات، نسبت به قبل، گران‌تر می‌شود. با گذشت زمان هم تولیدکنندگان و هم مصرف‌کنندگان، نسبت به تضعیف پول ملی واکنش نشان می‌دهند. مقادیر صادرات و واردات، بر اساس قیمت نسبی کالاهای داخلی، به تعدلیل می‌رود و وضعیت تراز تجاری، به تدریج، بهبود می‌یابد. به عبارت دیگر، تضعیف پول ملی با وقفه‌های زمانی بر تراز تجاری تأثیر می‌گذارد. نمودار تأخیر



## ادامه جدول ۱.

نتایج مهم	دوره زمانی	نمونه آماری	روش برآورد	مطالعه
تأید منحنی جی برای کشورهای برزیل، یونان، کره و هند	-۱۹۸۵ ۱۹۷۳ فصلی	کشور در حال توسعه آسیا و اروپا و آمریکای لاتین	ساختار وقfe ای آلمون	بهمنی اسکوئی و مالکسی (۱۹۹۲)
تأید منحنی L	-۱۹۸۹ ۱۹۷۳ فصلی	آمریکا	هم ایشانگی همراه با انگل - گرانجر	مهدوی و سهرا بایان (۱۹۹۳)
تأید منحنی جی برای کشورهای کاستاریکا، ایرلند، هلند و ترکیه	-۱۹۹۰ ۱۹۷۱ فصلی	کشور توسعه پائمه و کشور در حال توسعه	هم ایشانگی همراه با انگل - گرانجر	بهمنی اسکوئی و آس (۱۹۹۴)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۸۳ ۱۹۷۴ فصلی	استرالیا	هم گرایی سری زمانی	هوک (۱۹۹۵)
تأید منحنی جی	-۱۹۹۳ ۱۹۷۸ فصلی	آمریکا	VAR	دمیردین و پاستین (۱۹۹۵)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۹۶ ۱۹۹۱ فصلی	چین	تحلیل هم گرایی	زانگ (۱۹۹۶)
تأید منحنی جی	-۱۹۹۲ ۱۹۷۷ فصلی	کانادا و ایالات متحده با پنج شریک عمله تجاری شان	OLS	مرواح و کلین (۱۹۹۶)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۹۰ ۱۹۷۳ فصلی	آمریکا و شش شریک تجاری اش	روش جوهانسون و نکلیک همگرایی	شیروانی و ولیریت (۱۹۹۷)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۷۵ ۱۹۹۶ فصلی	ژاپن	VAR	گوپتا کاپور و راما کریشنان (۱۹۹۹)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۹۶ ۱۹۷۳ فصلی	آمریکا و شش شریک تجاری اش	ARDL	بهمنی اسکوئی و بروکس (۱۹۹۹)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۹۶ ۱۹۷۰ فصلی	ستگاپور، مالزی، کره، آمریکا و ژاپن	VAR	ویلسون (۲۰۰۱)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۹۶ ۱۹۸۰ فصلی	مالزی و تایلند با شرکای تجاری منتخب آنها	VAR	پهار و مشاه (۲۰۰۱)
تأید منحنی جی میان تایلند و ژاپن، تایلند و آمریکا	-۱۹۹۷ ۱۹۸۴ فصلی	تایلند و پنج شریک تجاری اش	ARDL	بهمنی اسکوئی و کاتانی پونگ (۲۰۰۱)
عدم تأید منحنی جی	-۲۰۰۰ ۱۹۷۹ فصلی	کانادا آلمان، فرانسه، ایتالیا، ژاپن، آمریکا و برزیل	VAR	لی و چین (۲۰۰۲)
تأید منحنی جی	-۱۹۹۸ ۱۹۸۰ فصلی	کشورهای آسیای شرقی	ARDL	لال و لاویکر (۲۰۰۲)
تأید منحنی جی میان هند و استرالیا، هند با آلمان و ایتالیا و ژاپن	-۱۹۹۸ ۱۹۷۷ فصلی	هند و شرکای تجاری	ARDL	بهمنی اسکوئی و و گوسوامی (۲۰۰۳)

## جدول ۱. مطالعات تجربی درباره فرضیه منحنی

نتایج مهم	دوره زمانی	نمونه آماری	روش برآورد	مطالعه
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۷۳، ۱۹۶۹ ماهانه	آمریکا		آماری (۱۹۷۳)
تأید وجود وقfe زمانی در اثرگذاری سیاست تضییف ارزش پول ملی بر تراز تجارتی	-۱۹۷۹ ۱۹۵۳ سالانه	۱۳ کشور صنعتی	OLS	جانز و رومبرگ (۱۹۷۳)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۷۲ ۱۹۵۶ سالانه	۱۴ کشور	SURE	میلز (۱۹۷۹)
در ۹ مورد از ۱۰ مورد کاهش ارزش پول، تراز تجارتی را بهبود میبخشد.	-۱۹۷۲ ۱۹۵۴ سالانه	۱۰ کشور	OLS	هیماریوس (۱۹۸۵)
شاوهد منحنی جی معکوس برای یونان، هند، کره و کره بدست آمد. در بلندمدت کاهش ارزش پول سبب بهبود تراز تجارتی تایلند شده است.	-۱۹۸۰ ۱۹۷۳ فصلی	یونان، هند، کره و تایلند	ساختار وقfe ای آلمون	بهمنی اسکوئی (۱۹۸۵)
تأید منحنی جی	-۱۹۸۴ ۱۹۷۵ فصلی	یونان	ساختار وقfe ای آلمون	لیوپاتانکیس (۱۹۸۹)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۸۶ ۱۹۷۸ فصلی	آمریکا	علیت گرانجر	روزنویگ و کخ (۱۹۸۸)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۸۴ ۱۹۶۴ فصلی	آمریکا	شبیه سازی و مدل تعادل جزئی	مید (۱۹۸۸)
عدم تأید منحنی جی	-۱۹۸۵ ۱۹۷۴ فصلی	استرالیا	مدل بال وقfe های توزیعی نامفایل	فلینتیقام (۱۹۸۸)
تأید منحنی جی تأخیری	-۱۹۸۸ ۱۹۷۸ فصلی	آمریکا و ژاپن	سری زمانی	واسینک و کارپیک (۱۹۸۹)
تأید منحنی جی	-۱۹۸۷ ۱۹۷۸ فصلی	آمریکا	معادلات همزمان	موفت (۱۹۸۹)
تأید منحنی جی	-۱۹۸۵ ۱۹۷۰ فصلی	ژاپن	2SLS	نولند (۱۹۸۹)
تأید منحنی جی	-۱۹۸۸ ۱۹۷۰ فصلی	استرالیا	ساختار وقfe ای آلمون	بهمنی اسکوئی و پور حیدریان (۱۹۹۱)



حال، تراز تجاری کشور خودی بر حسب پول ملی به صورت زیر نوشه می‌شود:

$$TB = P X (E, P, Y^*) - EP^* M (E, P, Y) \quad (5)$$

با توجه به  $RE = E \frac{P^*}{P}$  که در آن  $RE$  نرخ واقعی ارز می‌-

باشد، رابطه (5) به صورت زیر بازنویسی می‌شود:

$$CA = P X (R \frac{P}{P^*}, P, Y^*) - P^* R \frac{P}{P^*} M (R \frac{P}{P^*}, P, Y) \quad (6)$$

و در پایان، فرم عمومی معادله تراز تجاری به صورت زیر خواهد بود:

$$CA = f(Y, Y^*, RE, P, P^*) \quad (7)$$

در چارچوب معادله (7) و در میان‌مدت، افزایش نرخ ارز، سبب افزایش مقدار صادرات و کاهش مقدار واردات و بهبود تراز تجاری می‌شود که اثر مقداری<sup>۱</sup>، نامیده می‌شود. از سوی دیگر، بر اساس اثر ارزشی واردات<sup>۲</sup>، افزایش نرخ ارز سبب می‌شود که هر واحد از کالای وارداتی گران‌تر شود و تراز تجاری نامساعدتر گردد. فرضیه منحنی J ادعا می‌کند که، در کوتاه‌مدت، واکنش صادرات و واردات نسبت به تغییر نرخ ارز بسیار کم می‌شود و اثر ارزشی واردات غالب می‌گردد.

دلایل این واکنش ضعیف، عبارتند از: (الف) وقفه شناسایی<sup>۳</sup> در باب آگاهی از تغییر شرایط رقابتی بازار؛ (ب) وقفه تصمیم<sup>۴</sup> در باب انعقاد قراردادها و برقراری روابط تجاری جدید؛ (ج) وقفه تحويل<sup>۵</sup> در باب قراردادهای قبلی بر اساس قیمت‌های قبلی؛ (د) وقفه جایگزینی<sup>۶</sup> در باب جایگزینی موجودی استفاده شده و تجهیزات قدیمی؛ (ه) وقفه تولید<sup>۷</sup> در باب تغییر در قابلیت‌ها و الگوهای عرضه در تطبیق با شرایط تغییر یافته است. (Junez & Romberg, 1973). در این شرایط، با تضعیف پول ملی، تراز تجاری، ابتدا، کاهش پیدا می‌کند و، سپس، با قوی‌تر شدن اثر، مقداری بهبود می‌یابد. البته، عبور

### ادامه جدول ۱

بهمنی اسکویی و وگوسوامی (۲۰۰۳)	ARDL	ذین و شرکای تجاری	عدم تأیید منحنی جی	-۱۹۹۸ ۱۹۷۳
عبدالناصر (۲۰۰۳)		تابع واکنش آنی	تأیید منحنی جی فصلی	-۲۰۰۰ ۱۹۹۷
دیگران (۲۰۰۵)	تحلیل همگرایی	استرالیا با ۲۳ شرکی تجاری	عدم تأیید منحنی جی فصلی	-۲۰۰۱ ۱۹۷۳
سرجیو داسیلو و مورا (۲۰۰۵)	VAR	برزیل	عدم تأیید منحنی جی فصلی	-۲۰۰۳ ۱۹۹۰
جانگو (۲۰۰۶)	ARDL	تولیدات چنگلی آمریکا و کانادا	عدم تأیید منحنی جی فصلی	-۲۰۰۵ ۱۹۸۹
بهمنی اسکویی و اردلانی (۲۰۰۷)	VAR	۶۶ بخش صنعتی ایالات متحده آمریکا	تأیید منحنی جی در ۶ مورد ماهانه	-۲۰۰۲ ۱۹۹۱
بهمنی اسکویی و راتا (۲۰۰۷)	VAR	سوئد و ۱۷ شرکی تجاری اش	تأیید منحنی جی در ۵ مورد فصلی	-۲۰۰۵ ۱۹۸۰
خلیجی اوغلو (۲۰۰۷)	ARDL	ترکیه و ۱۳ شرکی تجاری اش	عدم تأیید منحنی جی فصلی	-۲۰۰۵ ۱۹۸۵
مهرآرا و عبدالی (۱۳۸۶)	ARDL	ایران	توضیح رفتار تراز تجاری بر اساس نرخ ارز حقیقی در بازار موارزی	-۱۳۸۳ ۱۳۳۸
آستان و خان (۲۰۰۸)	ARDL	پاکستان و ۱۲ شرکی تجاری اش	عدم تأیید منحنی جی فصلی	-۲۰۰۵ ۱۹۸۰
معماریان و جلالی نائینی (۱۳۸۹)	VECM	ایران در برابر شرکای عمده تجاری	تأیید منحنی جی در کوتاه مدت	-۲۰۰۴ ۱۹۹۲
کازرونی و مجیری (۱۳۸۹)	ARDL	ایران و شش شرکی منتخب تجاری	عدم تأیید منحنی جی در اکثر موارد	-۲۰۰۵ ۱۹۷۹

منبع: گردآوری محققین مقاله.

### ۳. روش شناسی و برآورد مدل

#### ۳-۱. یک مدل عمومی برای تراز تجاری

با ارائه یک مدل تراز تجاری برای کشور خودی، آغاز می‌کنیم. در این رابطه فرض می‌شود واردات (M) به نرخ ارز (E)، سطح عمومی قیمت‌ها (P) و درآمد کشور خودی (Y) بستگی دارد. همچنین، صادرات (X) را تابعی از نرخ ارز، سطح عمومی قیمت‌ها و درآمد شرکی تجاری (Y\*) در نظر می‌گیریم. به عبارت دیگر،

$$M = M(E, P, Y) \quad (3)$$

$$X = X(E, P, Y^*) \quad (4)$$

1. Volume effect
2. Import value effect
3. Recognition lag
4. Decision lag
5. Delivery lag
6. Replacement lag
7. Production lag



ایران در رابطه با شریک تجاری  $j$  در زمان  $t$  است. برخی مطالعات تجربی، از نسبت صادرات به واردات برای اندازه-گیری تراز تجاری استفاده کرده‌اند. نک:

(Bahmani Oskooee & Alse, 1994; Lal & Lowinger, 2002; Gupta Kapoor & Rama Krishnan, 1999) در این صورت، تفاصل مرتبه اول این متغیر در شکل لگاریتمی بیانگر نرخ تغییر آن خواهد بود. برای محاسبه نرخ واقعی ارز از شاخص‌های قیمتی CPI و PPI استفاده شده است:<sup>۱</sup>

$$\begin{aligned} RE_{CPI} &= E(CPI_F / CPI_i) \\ RE_{PPI} &= E(PPI_F / PPI_i) \end{aligned} \quad (9)$$

همچنین، برای نشان دادن واقعیت‌های اقتصاد ایران، متغیر مجازی جنگ و متغیر مجازی سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز به مدل اضافه شده است.

افزایش در  $Y_{IR,t}$  واردات را افزایش می‌دهد، و بنابراین، انتظار می‌رود  $b$  منفی برآورد شود. البته اگر افزایش درآمد ملی باعث افزایش تولید کالاهای جانشین واردات شود، ممکن است رابطه میان درآمد ملی و شاخص تراز تجاری مثبت برآورد گردد. از سوی دیگر، علامت مورد انتظار  $c$  مثبت است. به عبارت دیگر، انتظار می‌رود افزایش درآمد خارجی سبب افزایش صادرات ایران شود. در صورتی که افزایش درآمد کشورهای خارجی سبب افزایش تولیدات کالاهای جانشین برای کالاهای ساخت ایران شود، ممکن است علامت  $c$  منفی برآورد شود. همچنین، در صورتی که افزایش نرخ ارز واقعی، صادرات را افزایش و واردات را کاهش دهد، علامت مورد انتظار برای  $d$ ، مثبت خواهد بود.

به تبعیت از پسران و شین<sup>۲</sup> (۱۹۹۵)، معادله (۸) را به صورت یک مدل خود رگرسیونی با وقفه‌های توزیعی (ARDL)، در نظر می‌گیریم:

آهسته نرخ ارز ، موضوع را قدری پیچیده‌تر می‌کند. (Hacker & Abdulsader, 2003) به تغییر نرخ ارز، شاید نتوانند به سرعت قیمت خارجی محصولاتی که در خارج به فروش می-رسانند را تغییر دهند. به این دلیل که آنها نمی‌خواهند تغییر نرخ ارز را به مشتریان خود منتقل کنند. در شرایط حدی، ممکن است با تضعیف پول

$\frac{P}{E}$  ملی نه  $P^*$  تغییر کند و نه  $E^*$ . به عبارت دیگر، در این شرایط درصد افزایش قیمت داخلی ( $P$ ) و درصد کاهش قیمت خارجی ( $P^*$ ) به اندازه درصد افزایش نرخ ارز ( $E$ ) خواهد بود، که به معنای عدم تغییر مقادیر صادرات و واردات است. در این شرایط،  $EP^*M$ ، یعنی ارزش واردات بر حسب پول ملی تغییر نمی‌کند؛ ولی ارزش صادرات بر حسب پول ملی ( $PX$ ) افزایش پیدا می‌کند. بدین ترتیب، در کوتاه‌مدت، مشاهده می‌شود که، چه بسا، با تضعیف پول ملی، تراز تجاری بهبود یابد. به هر حال، نباید در کوتاه مدت منتظر حالت حدی، یعنی انتقال کامل نرخ ارز، باشیم؛ زیرا تولید کنندگان، درجه انتقال نرخ ارز را تغییر می‌دهند. بنابراین، در کوتاه مدت، دو نیروی مخالف در عکس العمل با تضعیف پول ملی وجود دارد: ارزش واردات بالاتر بر حسب پول ملی در  $P^*$  داده شده، که سبب فشار بر تراز تجاری می‌شود، و انتقال آهسته نرخ ارز در جهت خشی کردن این اثر. اگر در این مرحله، اثر ارزش واردات مسلط باشد تراز تجاری در کوتاه مدت بدتر می‌شود. با گذشت زمان، اگرچه صادرات و واردات به افزایش نرخ ارز واکنش نشان می‌دهند، انتقال پایین نرخ ارز در این مرحله نیز ممکن است سبب تعدیلات ضعیف شود.

## ۲-۳. برآورد مدل و آزمون فرضیه‌ها

بر اساس رابطه (۷)، تصریح مدل نهایی به صورت رابطه زیر می‌باشد. (Bahmani Oskooee & Brooks, 1999)

$$LnTB_{J,t} = a + bLnY_{IR,t} + cLnY_{j,t} + dLnRE_{j,t} + \varepsilon_t \quad (8)$$

که در آن  $TB_{j,t}$  نسبت صادرات به واردات ایران از شریک تجاری  $j$  در زمان  $t$ ،  $Y_{IR,t}$  درآمد واقعی ایران در زمان  $t$ ،  $RE_{j,t}$  درآمد واقعی شریک تجاری  $j$  در زمان  $t$  نرخ ارز واقعی

۱. در محاسبه شاخص CPI کالاهای قابل مبادله و غیر قابل مبادله منظور می‌شوند. مانند خدمات که از مصادیق غیر قابل مبادله محسوب می‌شوند. اما در محاسبه PPI سهم کالاهای قابل مبادله بسیار بیشتر از شاخص CPI است. به طوری که لاقل خدمات در نظر گرفته نمی‌شوند. در این بررسی، از هر دو شاخص استفاده شده است.



تحقیق ARDL است، نیازی به هم مرتبه بودن متغیرها نیست و می‌توان مدل را، در صورتی که متغیرها مرتبه انباشتگی مختلفی داشته باشند، تخمین زد. (Gujarati, 2004:541).

در ادامه، ابتدا تعداد حداکثر وقفه‌ها را ۲ انتخاب می‌کنیم. در قدم بعدی از چهار معیار ضریب تعیین تعدیل شده ( $\bar{R}^2$ )، آکائیک (AIC)<sup>۴</sup>، شوارتز بیزین (SBC)<sup>۵</sup> و حنان کوئین (HQC)<sup>۶</sup> یکی را انتخاب کنیم. در این رابطه، از معیار شوارتز بیزین (SBC) استفاده می‌کنیم؛ زیرا تخمین ضرایب را با کمترین وقفه ممکن می‌سازد. (همانجا).

جدول‌های (۲) و (۳) نتایج برآورد مدل‌های کوتاه مدت، بلندمدت و مدل عمومی تصحیح خطای تراز تجاری ایران را، به ترتیب، با کشورهای آسیایی و اروپایی منتخب طی دوره زمانی ۸۵ تا ۱۳۵۸ تا ارائه می‌کنند.<sup>۷</sup> بر اساس این جدول‌ها، آماره دوربین - واتسون بیانگر عدم خودهمبستگی در مدل‌های منتخب است. همچنین، آزمون‌های تشخیص نشانگر عدم وجود همبستگی سریالی، شکل تبعی درست و عدم وجود ناهمسانی واریانس در مدل‌های برآورد شده هستند. در ادامه، نتایج آزمون فرضیه‌های تحقیق را، به تفکیک کشورهای مورد مطالعه، ارائه می‌کنیم.

**الف- سوئیس.** بر اساس جدول (۲)، متغیرهای توضیحی حدود ۶۷ تا ۷۹ درصد از تغییرات تراز تجاری ایران با سوئیس را توضیح می‌دهند. با توجه به مدل کوتاه مدت، ضرایب متغیر نرخ ارز منفی و معنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، فرضیه منحنی جی دو جانبه ایران و سوئیس در کوتاه‌مدت، تأیید می‌شود. به عبارت دیگر، در کوتاه‌مدت، با افزایش نرخ ارز، تراز تجاری ایران در مقابل این کشور بدتر می‌شود. بر اساس مدل بلندمدت، نرخ ارز اثر منفی و معنادار بر تراز تجاری بلندمدت ایران در مقابل سوئیس دارد.

#### 4. Akaike Information Criterion (AIC)

#### 5. Schwarz Bayesian Criterion (SBC)

#### 6. Hannan-Quinn criterion(HQC)

۷. درخور یادآوری است که برای بررسی وجود یا عدم وجود رابطه بلندمدت، آماره F محاسباتی از الگوی ARDL با آماره بتری، دولادو و مستر (۱۹۹۸) مقایسه می‌شود. اگر آماره محاسباتی بزرگ‌تر از آماره بحرانی جدول باشد، فرضیه صفر مبنی بر عدم وجود رابطه بلندمدت رد می‌شود.

$$\Delta LnTB_{j,t} = a_0 + \sum_{i=1}^n b_i \Delta LnTB_{t-i} + \sum_{i=1}^n c_i \Delta LnY_{IR,t-i} + \sum_{i=1}^n d_i \Delta LnY_{j,t-i} + \sum_{i=1}^n f_i \Delta LnRE_{j,t-i} + \delta_1 \Delta LnTB_{j,t-1} + \delta_2 \Delta LnY_{IR,t-1} + \delta_3 \Delta LnY_{j,t-1} + \delta_4 \Delta LnRE_{j,t-1} + \varepsilon_t \quad (10)$$

این مدل در دو مرحله صورت می‌گیرد: در مرحله اول فرضیه صفر ( $H_0$ )<sup>۸</sup> مبنی بر عدم وجود رابطه بلندمدت میان  $RE_{j,t}$ ,  $Y_{IR,t}$ ,  $TB_{j,t}$  آزمون می‌گردد. به عبارت دیگر، آزمون فرضیه در این مرحله به شرح زیر است:

$$H_0 : \delta_1 = \delta_2 = \delta_3 = \delta_4 = 0$$

$$H_1 : \delta_1 \neq 0, \delta_2 \neq 0, \delta_3 \neq 0, \delta_4 \neq 0 \quad (11)$$

برای آزمون یاد شده، از آماره F استفاده می‌شود. به هر حال، توزیع مجانبی F بدون توجه به (I)(0) یا (I)(1) بودن متغیرها غیر استاندارد است. پسран و شین (۱۹۹۶)، دو مجموعه مقادیر بحرانی را در این ارتباط مطرح کرده‌اند. یک مجموعه با فرض (I)(0) بودن متغیرها و مجموعه دیگر با فرض (I)(1) بودن متغیرهای است. بدین ترتیب، به تمامی احتمالات در باب انباشتگی متغیرها توجه می‌شود. اگر F محاسباتی بزرگ‌تر از کران بالای یاد شده باشد، فرضیه صفر رد می‌شود؛ یعنی همانباشتگی میان متغیرها وجود دارد. در مقابل اگر F محاسبه شده کوچک‌تر از کران پایین یاد شده قرار گیرد، نمی‌توان فرضیه صفر، یعنی عدم وجود رابطه بلندمدت میان متغیرها را رد کرد. همچنین، اگر F محاسباتی داخل محدوده یاد شده قرار گیرد، نمی‌توان در باب همانباشتگی متغیرها اظهارنظر قطعی کرد. در مرحله دوم، مدل تصحیح خطای (ECM)<sup>۹</sup> مرتبط با رابطه تعادلی بلندمدت با استفاده از روش ARDL برآورد می‌شود.

آزمون دیکی - فولر تعمیم یافته (ADF)<sup>۱۰</sup>، نشان می‌دهد که متغیرهای نرخ واقعی ارز بر حسب CPI، تراز تجاری و تولید ناخالص داخلی کشورهای مورد مطالعه، انباشته از مرتبه یک ((I)(1)) و نرخ واقعی ارز بر حسب PPI انباشته از مرتبه دو ((I)(2)) هستند. ولی از آنجا که مدل مورد استفاده در این

#### 1. Null Hypothesis ( $H_0$ )

#### 2. Error Correction Model (ECM)

#### 3. Augmented Dickey Fuller (ADF)



**جدول ۲. نتایج برآورده مدل کوتاه مدت، بلندمدت و مدل عمومی تصحیح خطای تراز تجاری ایران با کشورهای اروپایی منتخب، طی دوره زمانی ۱۳۵۸-۸۵**

آلمان				فرانسه				سوئیس				کشور	
PPI		CPI		PPI		CPI		PPI		CPI		نرخ واقعی ارز	
آماره	ضریب	t آماره	ضریب	آماره	ضریب	t آماره	ضریب	آماره	ضریب	t آماره	ضریب	آماره	ضریب
-۰/۳۷	-/-۲۸	۱/۴۶	/۹۷	۰/۰۲	+/-۱	۰/۰۲	+/-۳	۰/۰۸	۰/۰۰	-۱/۰۲	-/-۷۹	متغیر مجازی جنگ	دایره پنهانه
۲/۲۵	/۹۷**	۱/۰۴	/۷۴*	-۰/۰۳	-/-۴۴	-۰/۰۰	-/-۵۸	-۱/۰	-/-۸۳	-۲/۰۲۵	-/-۹۱**	متغیر مجازی پیشنهادی نرخ ارز	
۴/۳۲	-/-۹۲***	-۳/۰۶	-/-۷۵***	-۰/۰۶	-۰/۰۱	-۰/۰۱۷	-۰/۰۴	۱/۰۳۱	۰/۳۲	۱/۰۶۱	/۰۲۸	وقفه اول متغیر وابسته	
-۲/۴۲	-/-۳۵**	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	وقفه دوم متغیر وابسته	
-۰/۹۲	-۲/۰۱۲**	-۰/۰۹۸	-۱۵/۰۳۶***	-۱/۰۱	-۰/۰۱*	-۱/۰	-۰/۰۷۴	-۰/۰۶۴	-۲/۰۰۴	-۲/۰۹۹	-۷/۰۱**	درآمد ایران	
-۳/۰۸	-۴۳/۰۷***	-۳/۰۶	-۴۷/۰۱۵***	۱/۰۲	۱/۰۱*	۱/۰	۱/۰۱۳*	۰/۰۹۱	۰/۰۲۱	۱/۰۱۸	۰/۰۷۶	درآمد کشور خارجی	
۴/۱۵	۹۴/۰۴***	۴/۰۸۲	۹۹/۰۵***	...	...	...	...	-۰/۰۰۲	-۰/۰۲	...	...	وقفه اول درآمد کشور خارجی	
...	...	-۲/۰۲۸	-۳۳/۰۱**	...	...	...	...	...	...	...	...	وقفه دوم درآمد کشور خارجی	
-۰/۱۴	-۰/۰۳	-۰/۰۲۵	-۰/۰۰۸	-۰/۰۲۶	-۰/۰۰۸*	-۱/۰	-۰/۰۴۴	-۱/۰۰۸	-۰/۰۷۰	-۳/۰۵۱	-۰/۰۷۶***	نرخ ارز	
-۳/۷۲	-۱/۰۷***	۴/۰۶۴	۱/۰۵***	۱/۰۱	-۰/۰۴۶	۱/۰۰۶	۰/۰۳۱	۳/۰۷۳	۱/۰۱۵***	۴/۰۸۹	-۱/۰۲۴***	وقفه اول نرخ ارز	
...	...	-۳/۰۰۷	-۰/۰۷۴***	...	...	...	...	-۰/۰۶۴	-۰/۰۹۹***	-۰/۰۵۷	-۱/۰۰۲***	وقفه دوم نرخ ارز	
.۷۳	.۷۷	.۷۹	.۷۸	.۷۹	.۷۸	.۷۹	.۷۸	.۰/۰۷	.۰/۰۷	.۰/۰۷۹	.۰/۰۷۹	ضریب تعیین تعديل شده	
۱/۰۰	۱/۰۰	۱/۰۸۶	۱/۰۷۰	۱/۰۹۵	۱/۰۵	۱/۰۵	۱/۰۵	۱/۰۵	۱/۰۵	۱/۰۵	۱/۰۵	اماره دوربین واتسون	
.۷۸	.۷۲	.۰/۰۴	.۰/۰۰۳	.۰/۱۱	.۰/۰۷	.۰/۱۱	.۰/۰۷	.۰/۰۷	.۰/۰۷	.۰/۰۷	.۰/۰۷	همینگی سربیانی	
.۷۲	۱/۰۱	.۰/۰۷	.۳/۰۲۹	.۰/۰۱۵	.۰/۰۰۸	.۰/۰۱۵	.۰/۰۰۸	.۰/۰۰۸	.۰/۰۰۸	.۰/۰۰۸	.۰/۰۰۸	شکل تعیین مدل	
۳/۱۶	۱/۰۲۲	۱/۰۰۸	۱/۰۲۴	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	.۰/۰۰۳	ناهمسانی واریانس	
وجود دارد	وجود دارد	وجود دارد	وجود دارد	وجود ندارد	وجود ندارد	وجود ندارد	وجود ندارد	وجود دارد	وجود دارد	وجود دارد	وجود دارد	وجود رابطه بلندمدت	دایره پنهانه
-۰/۰۳۷	-/-۱۲	۱/۰۴۰	/۵۵	۰/۰۲	+/-۱	۰/۰۴	+/-۰۳	۰/۰۲۷	۰/۰۳۰	-۱/۰۲۷	-۱/۱۱	متغیر مجازی جنگ	
۲/۱۶	/۴۲**	۱/۰۸۳	/۴۲*	-۰/۰۶	-/-۴۳	-۰/۰۴	-/-۰۵۵	-۱/۰۴۸	-۱/۰۴۸	-۱/۰۴۳	-۱/۰۲۷	متغیر مجازی پیشنهادی سازی	
-۱/۰۰۲	-۸/۰۷۸***	-۸/۰۷	-۸/۰۷۵***	-۱/۰۹۳	-۴/۰۹۳*	-۱/۰۷۳	-۴/۰۵۴*	-۰/۰۷۶	-۳/۰۰۲	-۰/۰۰۷	-۰/۰۲۴	درآمد ایران	
۴/۰۷۵	۹/۰۲۳***	۴/۰۵	۱۰/۰۹۹***	۲/۰۴	۹/۰۹۸**	۲/۰۱۲	۹/۰۷۸**	۱/۰۹۳	۱۳/۰۱*	۱/۰۲۶	۰/۰۶۶	درآمد خارجی	
-۴/۰۸۴	-/-۴۵***	-۲/۰۵۱	-/-۴۱**	-۰/۰۵۶	-/-۱۲	-۰/۰۵۶	-/-۰۱۲	-۱/۰۱۵	-۰/۰۴۶	-۰/۰۴۹*	-۰/۰۴۹*	نرخ ارز	
۷/۰۸۷	-۲/۰۴***	۸/۰۸	-۱/۰۷۵***	-۴/۰۱۵	-۰/۰۱***	-۴/۰۱	-۰/۰۱***	۲/۰۷۳	-۰/۰۷۵**	-۰/۰۰۶	-۰/۰۷۱**	ECM ضریب	

فرضیه ثبات ضرایب را در سطح معناداری ۵٪ نمی‌توان رد کرد. می‌توان نتیجه گرفت که تابع تراز تجاری دو جانبی ایران و سوئیس، در دوره مورد مطالعه، به اثبات رسیده است.

بدین ترتیب، عکس العمل بلندمدت تراز تجاری در مقابل افزایش نرخ ارز تأیید نمی‌شود. سرانجام، بر اساس مدل عمومی تصحیح خطای (ARDL) که از روش ARDL بسته آمده است، ضریب تعییل یا ضریب تصحیح خطای ۰/۷۱-۰/۰۷۱ تا -۰/۰۷۱، به دست آمده و در سطح یک درصد معنادار شده است. بر اساس این یافته، در هر دوره حدود ۷۰ درصد از عدم تعادل کوتاه-مدت در تراز تجاری تصحیح شده و به تعادل بلندمدت نزدیک می‌شود. بر اساس آزمون‌های CUSUMSQ و CUSUMS،



جدول ۳. برآورده مدل کوتاه مدت، بلندمدت و مدل عمومی تصحیح خطای تراز تجاری ایران با کشورهای آسیایی منتخب، طی دوره زمانی ۱۳۵۸-۱۳۵

امارات				چین				کشور	
PPI بر حسب		CPI بر حسب		PPI بر حسب		CPI بر حسب		نرخ واقعی ارز	
t آماره	ضریب	t آماره	ضریب	t آماره	ضریب	t آماره	ضریب		
-۰/۴۴	-۰/۱۶	-۰/۱۴	-۰/۵	-۲/۵۲	-۰/۹۵**	-۲/۴۴	-۰/۹۴**	متغیر مجازی جنگ	
-۰/۹۱	-۰/۳۷	-۰/۷۷	-۰/۳۲	-۱/۴۹	-۰/۴۴	-۱/۳۶	-۰/۴۱	متغیر مجازی یکسان سازی	
۰/۶۷	۰/۸	۰/۷۲	۰/۰۹	-۰/۳۱	-۰/۴	-۰/۲۶	-۰/۰۳	وقه اول متغیر وابسته	
۲/۷۸	۵/۳۳**	۲/۷۱	۵/۳۱**	-۴/۹۷	-۷/۲۶***	-۴/۸۳	-۷/۲۱***	درآمد ایران	
...	...	...	...	...	...	...	...	وقه اول درآمد ایران	
-۴/۷۸	-۶/۴۸***	-۴/۶۵	-۶/۴۸***	۲/۵۹	۱۰/۰۳**	۲/۵	۹/۷۷**	درآمد کشور منتخب	
...	...	...	...	-۱/۹۳	-۷/۵۱*	-۱/۸۴	-۷/۲۳*	وقه اول درآمد کشور منتخب	
-۲/۹۶	-۰/۵۸***	-۲/۷۸	-۰/۵۶**	-۳/۷۳	-۰/۵۵***	-۳/۷	-۰/۵۶***	نرخ ارز بر حسب پول کشور منتخب	
۵/۴۰	۱/۱۲***	۵/۱۶	۱/۱۲***	۴/۵۷	۰/۷۳***	۴/۴۵	.۰/۷۳***	وقه اول نرخ ارز	
...	...	...	...	...	...	...	...	وقه دوم نرخ ارز	
%۷۲	%۷۰	%۷۹	%۷۹					ضریب تعیین تعديل شده	
۲/۱۰	۱/۹۲	۲/۱۱	۲/۱۲					آماره دوربین واتسون	
۰/۰۰۵	۰/۱۱	.۰/۲۴	۰/۰۲۳					همسگی سریالی	
۳/۳۸	۲/۹۷	۲/۷۵	۲/۹۵					شکل تبعی مدل	
.۰/۳۹	۰/۷۰	۳/۳۰	۷/۹۸					ناهمسانی واریانس	
دارد	دارد	دارد	دارد					وجود رابطه بلندمدت	
-۰/۴۵	-۰/۱۸	-۰/۱۴	-۰/۰۵	-۲/۵۱	-۰/۹۱**	-۲/۴۴	-۰/۹۱**	متغیر مجازی جنگ	
-۰/۹۲	-۰/۴۰	-۰/۷۸	-۰/۳۵	-۱/۴۹	-۰/۴۲	-۱/۳۷	-۰/۳۹	متغیر مجازی یکسان سازی	
۳/۱۲	۵/۸۱***	۴/۰۴	۵/۸۲***	-۵/۲۱	-۶/۹۶***	-۵/۰۶	-۶/۹۶***	درآمد ایران	
-۵/۴۹	-۷/V***	-۵/۳۷	-۷/۱۳***	۵/۴۸	۲/۴۱***	۵/۴۸	۲/۴۵***	درآمد کشور منتخب	
۲/۹۸	.۰/۵۹***	۲/۹۶	.۰/۶۰***	۱/۲۹	.۰/۱۷	۱/۲۰	.۰/۱۶	نرخ ارز بر حسب پول کشور منتخب	
-۷/۴	-۰/۹۱***	-۷/۱۷	-۰/۰۹***	-۷/۴۵	-۰/۱۰***	-۷/۳	-۰/۱۰***	ECM ضریب	

استراتژی جایگزینی واردات را طی دوره زمانی مورد بررسی رد کرد. همچنین، ضریب متغیر درآمد خارجی (آلمان) نیز منفی و در سطح یک درصد معنادار برآورد شده است. بر این اساس، به نظر می‌رسد که در کوتاه مدت، افزایش درآمد آلمان سبب شده است که این کشور کالاهای غیر ایرانی را جایگزین محصولات صادراتی ایران نماید. ضرایب متغیر نرخ ارز منفی، ولی غیرمعنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، فرضیه منحنی جی دو جانبی ایران و آلمان در کوتاه مدت تأیید نمی‌شود. همچنین، ضریب متغیر وقه نرخ ارز منفی و در

ب. آلمان. بر اساس جدول (۲)، متغیرهای توضیحی حدود ۷۷ تا ۷۳ درصد از تغییرات تراز تجاری ایران با آلمان را توضیح می‌دهند. با توجه به مدل کوتاه‌مدت، ضریب متغیر درآمد ایران منفی و در سطح یک درصد معنادار به دست آمده است. به نظر می‌رسد با افزایش درآمد ملی، واردات بیش از صادرات افزایش می‌یابد، که بدتر شدن تراز تجاری کشور را در مقابل آلمان به دنبال دارد. بر اساس این یافته، می‌توان فرضیه



معنادار به دست آمده است. بر اساس این یافته، می‌توان فرضیه استراتژی جایگزینی واردات را طی دوره زمانی مورد بررسی رد کرد. همچنین، ضریب متغیر درآمد کشور خارجی (فرانسه) مثبت و در سطح ۵ درصد معنادار برآورده است. بدین ترتیب، انتظار می‌رود با فرض ثبات سایر شرایط و با رشد اقتصادی شریک تجاری، تراز تجاری کشور، در بلندمدت، بهبود پیدا کند. نتایج تحقیق کنونی نشان می‌دهد که نرخ ارز، اثر منفی ولی غیر معنادار بر تراز تجاری بلندمدت ایران در مقابل فرانسه دارد. بدین ترتیب، عکس العمل بلندمدت تراز تجاری در مقابل افزایش نرخ ارز تأیید نمی‌شود.

سرانجام، بر اساس مدل عمومی تصحیح خطای از روش ARDL به دست آمده است، ضریب تعديل یا ضریب تصحیح خطای برابر  $-0.10$  و در سطح یک درصد معنادار برآورده است. بر اساس این یافته، در هر دوره ۱۰ درصد از عدم تعادل کوتاه مدت در تراز تجاری تصحیح شده و به تعادل بلندمدت نزدیک می‌شود.

بر اساس آزمون‌های CUSUM و CUSUMSQ، فرضیه ثبات ضرایب را در سطح معناداری  $5\%$  نمی‌توان رد کرد. می‌توان نتیجه گرفت که تابع تراز تجاری دو جانبی ایران و فرانسه، در دوره مورد مطالعه، باثبات است.

۵. چین. بر اساس جدول (۳)، متغیرهای توضیحی حدود ۸۰ درصد از تغییرات تراز تجاری ایران با چین را توضیح می‌دهند. با توجه به مدل کوتاه‌مدت، همان‌گونه که انتظار می‌رفت، ضریب متغیر درآمد ایران منفی و در سطح یک درصد معنادار به دست آمده است. به نظر می‌رسد، با افزایش درآمد ملی، واردات بیش از صادرات افزایش می‌یابد. این امر، بدتر شدن تراز تجاری کشور را به دنبال دارد. بر اساس این یافته، می‌توان فرضیه استراتژی جایگزینی واردات را طی دوره زمانی مورد بررسی رد کرد. همچنین، ضریب متغیر درآمد شریک تجاری (چین) طبق انتظار، مثبت و در سطح ۵ درصد معنادار برآورده است. ضرایب متغیر نرخ ارز منفی و در سطح ۵ درصد معنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، فرضیه منحنی جی دو جانبی ایران و فرانسه، در جانبه ایران و چین، در کوتاه‌مدت تأیید می‌شود؛ به عبارت دیگر، در کوتاه‌مدت، تراز تجاری ایران در مقابل فرانسه بدتر می‌شود. بر اساس مدل بلندمدت و، همان‌گونه که انتظار می‌رفت، ضریب متغیر درآمد ملی منفی و در سطح ۱۰ درصد

سطح یک درصد معنادار به دست آمده است، که بر این اساس، نرخ ارز در طی زمان اثر منفی بر تراز تجاری دارد. بر اساس مدل بلندمدت، ضریب متغیر درآمد ملی دوباره منفی و در سطح یک درصد معنادار به دست آمده است. بر اساس این یافته، می‌توان فرضیه استراتژی جایگزینی واردات را طی دوره زمانی مورد بررسی رد کرد. همچنین، ضریب متغیر درآمد کشور خارجی (آلمان) مثبت و در سطح یک درصد معنادار برآورده است. بدین ترتیب، انتظار می‌رود، با فرض ثبات سایر شرایط و با رشد اقتصادی شریک تجاری، تراز تجاری کشور، در بلندمدت، بهبود پیدا کند. نتایج تحقیق نشان می‌دهد که نرخ ارز اثر منفی، ولی معنادار، بر تراز تجاری بلندمدت ایران در مقابل آلمان دارد. بدین ترتیب، عکس العمل بلندمدت تراز تجاری در مقابل افزایش نرخ ارز تأیید نمی‌شود.

سرانجام، بر اساس مدل عمومی تصحیح خطای از روش ARDL به دست آمده است، قدر مطلق ضریب تعديل یا ضریب تصحیح خطای بزرگ‌تر از یک و در سطح یک درصد معنادار برآورده شده است، که نشانگر عدم تعادل بلندمدت است. بر اساس آزمون‌های CUSUM و CUSUMSQ، تابع تراز تجاری ایران در مقابل آلمان طی دوره مورد مطالعه، دارای اعتبار علمی مدل مورد تحقیق است.

ج. فرانسه. بر اساس جدول (۲)، متغیرهای توضیحی حداقل ۲۹ درصد از تغییرات تراز تجاری ایران با فرانسه را توضیح می‌دهند. بدین ترتیب، به نظر می‌رسد که عوامل دیگری بر تراز تجاری ایران و این کشور مؤثرند. این امر، با توجه به هدف مطالعه کنونی، تحقیق دیگری را می‌طلبید. با توجه به مدل کوتاه مدت، ضریب متغیر درآمد شریک تجاری (فرانسه) طبق انتظار، مثبت و در سطح ۱۰ درصد معنادار برآورده شده است. ضرایب متغیر نرخ ارز منفی و در سطح ۵ درصد (در مدل بر حسب PPI) معنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، فرضیه منحنی جی دو جانبی ایران و فرانسه، در کوتاه‌مدت، تأیید می‌شود. به عبارت دیگر، در کوتاه‌مدت، با افزایش نرخ ارز، تراز تجاری ایران در مقابل فرانسه بدتر می‌شود. بر اساس مدل بلندمدت و، همان‌گونه که انتظار می‌رفت، ضریب متغیر درآمد ملی منفی و در سطح ۱۰ درصد



ه. امارات متحده عربی. بر اساس جدول (۳)، متغیرهای توضیحی بالغ بر ۷۰ درصد از تغییرات تراز تجاری ایران با امارات متحده عربی را توضیح می‌دهند.

با توجه به مدل کوتاه‌مدت، همان‌گونه که انتظار می‌رفت، ضریب متغیر درآمد ایران منفی و در سطح ۵ درصد معنادار به دست آمده است. بر اساس این نتیجه، به نظر می‌رسد، با افزایش درآمد ملی، واردات بیش از صادرات افزایش می‌یابد. این امر، بدتر شدن تراز تجاری کشور را به دنبال دارد. ضریب متغیر درآمد شریک تجاری (امارات)، بر خلاف انتظار، منفی و در سطح یک درصد معنادار برآورده است. بر این اساس، این کشور، در قبال ایران، احتمالاً از سیاست تولید کالاهای جانشین واردات استفاده می‌کند. ضرایب متغیر نرخ ارز منفی و معنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، فرضیه منحنی جی دو جانبه ایران و امارات، در کوتاه مدت، تأیید می‌شود. به عبارت دیگر، در کوتاه مدت، با افزایش نرخ ارز، تراز تجاری ایران در مقابل این کشور بدتر می‌شود. همچنین، ضریب متغیر نرخ ارز مثبت و در سطح یک درصد معنادار به دست آمده است. این یافته می‌تواند در چارچوب فرضیه منحنی جی تفسیر و توجیه شود؛ یعنی افزایش نرخ ارز می‌تواند سبب بهبود تراز تجاری دو جانبه ایران و امارات در طی زمان شود. به هر حال، این موضوع به بررسی بیشتر، نیاز دارد.

بر اساس مدل بلندمدت، ضریب متغیر درآمد ایران مثبت و در سطح یک درصد معنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، انتظار می‌رود که در بلندمدت، افزایش درآمد ملی کشور، سبب بهبود تراز تجاری در مقابل امارات شود. همچنین، ضریب متغیر درآمد کشور خارجی (امارات) منفی و در سطح یک درصد معنادار برآورده است. بدین ترتیب، انتظار می‌رود که تراز تجاری ایران در بلندمدت افزایش نرخ ارز اثراً مثبت، با فرض ثبات سایر شرایط و با رشد اقتصادی شریک تجاری، تراز تجاری کشور، در بلندمدت، بهبود پیدا کند. نتایج تحقیق نشان می‌دهد که نرخ ارز اثر مثبت، ولی غیر معنادار، بر تراز تجاری بلندمدت ایران در مقابل چین دارد. بدین ترتیب، عکس العمل بلندمدت تراز تجاری در مقابل افزایش نرخ ارز تأیید نمی‌شود. همچنین، بر اساس یافته‌های این تحقیق، سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز اثر منفی، ولی غیرمعنادار، بر تراز تجاری کشور داشته است؛ در حالی که جنگ تحمیلی، اثر منفی و معنادار (در سطح ۵ درصد) داشته است.

مقابل چن بدقدر می‌شود. در مقابل، ضریب متغیر وقفه تراز تجاری معنادار به دست نیامده است. بر این اساس، تراز تجاری از مقادیر گذشته خود تأثیر معناداری نمی‌پذیرد.

ضریب متغیر (مجازی) جنگ تحمیلی منفی و در سطح ۵ درصد معنادار به دست آمده است. بدین ترتیب، همان‌گونه که انتظار می‌رفت، جنگ تحمیلی رقابت‌پذیری کشور را در مقابل چن کاهش داده است. در مقابل، سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز اثر معناداری بر نرخ واقعی ارز (ریال در مقابل واحد پول چین) نداشته است.

بر اساس مدل بلندمدت، همان‌گونه که انتظار می‌رفت، ضریب متغیر درآمد ملی منفی و در سطح یک درصد معنادار به دست آمده است. بر اساس این یافته، می‌توان فرضیه استراتژی جایگزینی واردات را طی دوره زمانی مورد بررسی رد کرد. همچنین، ضریب متغیر درآمد کشور خارجی (چن) مثبت و در سطح یک درصد معنادار برآورده است. بدین ترتیب، انتظار می‌رود با فرض ثبات سایر شرایط و با رشد اقتصادی شریک تجاری، تراز تجاری کشور، در بلندمدت، بهبود پیدا کند. نتایج تحقیق نشان می‌دهد که نرخ ارز اثر مثبت، ولی غیر معنادار، بر تراز تجاری بلندمدت ایران در مقابل چین دارد. بدین ترتیب، عکس العمل بلندمدت تراز تجاری در مقابل افزایش نرخ ارز تأیید نمی‌شود. همچنین، بر اساس یافته‌های این تحقیق، سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز اثر منفی، ولی غیرمعنادار، بر تراز تجاری کشور داشته است؛ در حالی که جنگ تحمیلی، اثر منفی و معنادار (در سطح ۵ درصد) داشته است.

سرانجام، بر اساس مدل عمومی تصحیح خطأ، ضریب تعديل یا ضریب تصحیح خطأ برابر  $10\% - 10\%$  و در سطح یک درصد معنادار برآورده است. بر اساس این یافته، در هر دوره، ۱۰ درصد از عدم تعادل کوتاه‌مدت در تراز تجاری تصحیح می‌شود و به تعادل بلندمدت نزدیک می‌گردد. آزمون‌های CUSUM و CUSUMSQ نشانگر پایداری ضرایب برآورده شده هستند؛ بنابراین، می‌توان نتیجه گرفت که تابع تراز تجاری ایران و چین طی دوره مورد مطالعه، با ثبات است.

نرخ ارز، تأیید می‌شود.



بعضی دو و برای بعضی دیگر این وقفه وجود نداشت. لذا، این فرضیه تأیید می‌شود؛ به عبارت دیگر، تفاوت معناداری بین وقفه زمانی بهبود تراز تجاری میان ایران و شرکای تجاری منتخب آن وجود دارد. درخور ذکر است که برای بعضی از مدل‌ها حتی وجود رابطه بلندمدت نیز تأیید نشد، که خود دلیل دیگری برای تفاوت بین بهبود در تراز تجاری با کشورهای مختلف است. با مقایسه ضرایب تصحیح خطای می‌توان این تفاوت را، از دید دیگری، نیز تأیید کرد.

### منابع

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران.(بی تا). اداره بررسی - های اقتصادی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، گزارش اقتصادی و تراز نامه طی سال های مختلف، تهران: انتشارات بانک مرکزی.

کازرونی، علیرضا و مجیری، هادی. (۱۳۸۹). بررسی اثر کاهش ارزش پول ملی بر تراز تجاری ایران با شش کشور شریک منتخب تجاری. *فصلنامه پژوهش های اقتصادی ایران*،

.۷۲-۱۰۲، ۴۵

گمرک جمهوری اسلامی ایران.(۱۳۸۶). گزارش تجارت خارجی ایران. [www.irica.gov.ir](http://www.irica.gov.ir)

معماریان، عرفان و جلالی نائینی، سید احمد رضا. (۱۳۸۹). آثار کوتاه مدت و بلندمدت تکانه های ارزی بر تراز تجاری ایران. *پژوهشنامه اقتصادی*، ۲، ۶۹-۴۵.

مهرآر، محسن و عبدی، علیرضا. (۱۳۸۶). عوامل تعیین کننده تراز تجاری در اقتصاد ایران. *فصلنامه پژوهش های اقتصادی ایران*، ۳۱، ۳۱-۱۲۶.

Aftab, Z. & Khan, S. (2008). Bilateral J-curve between Pakistan and her trading partners. *Pide Working Papers*.

Baharumshah, A. Z. (2001). The effect of exchange rate on bilateral trade balance: new evidence from Malaysia and Thailand. *Asian Economic Journal*, 15, 291-312.

Banerjee, A., Dolado, J. & Mestre, R. (1998). Error-correction mechanism tests for cointegration in single-equation framework. *Journal of Time Series Analysis*, 19, 267-283

سرانجام، بر اساس مدل عمومی تصحیح خطای ضریب تعدیل یا ضریب تصحیح خطای حدود ۰.۹۰ و در سطح یک درصد معنادار برآورد شده است. بر اساس این یافته، در هر دوره ۹۰ درصد از عدم تعادل کوتاه مدت در تراز تجاری تصحیح شده و به تعادل بلندمدت نزدیک می‌شود.

آزمون های CUSUMSQ و CUSUM نشانگر پایداری ضرایب برآورده شده هستند و، بنابراین، می‌توان نتیجه گرفت که تابع تراز تجاری ایران و امارات، طی دوره مورد مطالعه، با ثبات است.

در مجموع، نتایج به دست آمده نشانگر تأیید منحنی جی در کوتاه مدت برای دو کشور مورد مطالعه است. در مقابل، ضریب متغیر نرخ ارز در مدل بلندمدت تنها برای کشور امارات متحده عربی مثبت و معنادار به دست آمده؛ در حالی که این ضریب، برای کشور دیگر مثبت ولی غیر معنادار برآورد شده است. بدین ترتیب، منحنی جی کوتاه مدت برای دو کشور امارات متحده عربی و چین تأیید می‌شود؛ ولی تنها برای کشور امارات متحده عربی، به طور کامل، تأیید می‌شود.

### ۴. بحث و نتیجه گیری

در این مقاله، با استفاده از مدل ARDL و به کارگیری داده های تجارت دو جانبی ایران و شرکای اروپایی و آسیایی منتخب، طی دوره زمانی ۸۵ تا ۱۳۵۸، به آزمون فرضیه منحنی جی دو جانبی پرداخته شد. در این تحقیق، دو فرضیه مطرح شد: اولین فرضیه این است که آیا پدیده منحنی جی میان ایران و شرکای تجاری منتخب آن تأیید می‌شود؟ بعد از استخراج نتایج مربوط به برآورده ضرایب متغیرهای توضیحی و ضرایب بلندمدت این متغیرها از مدل، مشاهده کردیم که وجود منحنی جی تنها برای کشور امارات متحده عربی، به طور کامل، تأیید می‌شود. برای کشورهای دیگر چنین پدیده ای مشاهده نمی‌شود، برای چین بخشی از منحنی جی تأیید شد.

دومین فرضیه این است که آیا تفاوت معناداری بین وقفه زمانی بهبود تراز تجاری میان ایران و شرکای تجاری منتخب آن وجود دارد؟ با تخمین مدل ها مشخص شد که در بعضی از کشورها تعداد وقفه ها برای بهبود تراز تجاری، یک، برای



- Bahmani Oskooee, M. & Ratha, A. (2007). The Bilateral J-Curve: Sweden versus Her 17 Major Trading Partners. *International Journal of Applied Economics*, 4 (1), 1–13.
- Bahmani Oskooee, M. & Goswami, G. G. (2003a). A disaggregated approach to test the J-curve phenomenon: Japan vs. her major trading partners. *Journal of Economics and Finance*, 27, 102–13.
- Bahmani Oskooee, M. & Goswami, G. G. (2003b). The bilateral J-curve: Australia versus her 23 trading partners. *Journal of Economics and Finance*, 44(2), 110–120.
- Bahmani Oskooee, M. & Alse J. (1994). Short-run versus longrun effects of devaluation: error correction modeling and cointegration . *Eastern Economic Journal*, 20(4), 453–64.
- Bahmani Oskooee, M. & Tatchawan, K. (2001). Bilateral J-curve between Thailand and her trading partners. *Journal of Economic Development*, 26, 107–17.
- Bahmani Oskooee, M. & Malixi, M. (1992). More evidence on the J-curve from LDCs. *Journal of Policy Modeling*, 14, 641–53.
- Bahmani Oskooee, M. & Pourheydarian, M. (1991). The Australian J-curve: a reexamination. *International Economic Journal*, 5, 49–58.
- Bahmani Oskooee, M. & Brooks, T. J. (1999). Bilateral J-curve between US and her trading partners. *Weltwirtschaftliches Archiv*, 135, 156–65.
- Bahmani Oskooee, M. & Kantipong, T. (2001). Bilateral J-curve between Thailand and her trading partners. *Journal of Economic Development*, 26, 107–17.
- Bahmani Oskooee, M. & Ardalani, Z. (2007). Is there a J-Curve at the Industry Level?. *International Economic Journal*, 14, 31–42.
- Bahmani Oskooee, M., Goswami, G. G., and Talukdar, B. K. (2005). The bilateral J curve: Australia versus her 23 trading partners. *Australian Economic Papers*, 44, 110–120.
- Wassink, D. & Carbaugh, R. (1989). Dollar-Yen exchange rate effects on trade. *Revista Internazionale di Scienze Economiche e Commerciali*, 36(12), 1075–88.
- Brissimis, S. N. & Leventakis, J. A. (1989). The effectiveness of devaluation: a general equilibrium assessment with reference to Greece. *Journal of Policy Modeling*, 11(2), 247–71.
- Demirden, T. & Pastine, I. (1995). Flexible exchange rates and the J-curve: an alternative approach. *Economics Letters*, 48, 373–377.
- Flemingham, B. S. (1988). Where is the Australian J-curve?. *Bulletin of Economic Research*, 40(1), 43–56.
- Gujarati, D.M. (2004). *Basic Econometrics*, The McGraw Hill Companies.
- Gupta Kapoor, A. & Ramakrishnan, U. (1999). Is there a J-curve? A new estimation for Japan. *International Economic Journal*, 13, 71–9.
- Hacker, R. S. & Abdunasser, H. J. (2003). Is the J-curve effect observable for small North European economies?. *Open Economies Review*, 14, 34–119.
- Halicioglu F. (2007). *The Bilateral J-Curve: Turkey versus her 13 Trading Partners*. MPRA Paper, No. 3564.
- Himarios, D. (1985). The effects of devaluation on the trade balance: a critical view and reexamination of Miles's (New Results), *Journal of International Money and Finance*, 4, 553–563.
- Hoque, A. (1995). Terms of trade and current account deficit in the Australian context. *Journal of Quantitative Economics*, 27(11), 169–79.
- Jungho, B., (2006). The J-curve effect and the US–Canada forest products trade. *Journal of Forest Economics*, 13(4), 245–258.
- Junz, H. B. & Romberg, R. R. (1973). Price-competitiveness in export trade among industrial countries. *American Economic Review*, 63(2), 412–418.
- Lal, A. K. & Lowinger, T. C. (2002). The J-curve: evidence from East Asia. *Journal of Economic Integration*, 17, 397–415.
- Lee, J. & Chinn, M. D. (2002). Current account and real exchange rate dynamics in the G-7 countries. *IMF Working Paper*.
- Bahmani Oskooee, M. (1985). Devaluation and the J-curve: some evidence from LDCs. *The Review of Economics and Statistics*, 67, 500–504.



- Magee, S. P. (1973). Currency contracts, pass through and devaluation. *Brooking Papers on Economic Activity*, 1, 303–325.
- Mahdavi, S. & Sohrabian, A. (1993). The exchange value of the dollar and the US trade balance: an empirical investigation based on cointegration and Granger causality tests. *Quarterly Review of Economics and Finance*, 33(4), 343–358.
- Marwah, K. & Klein, L. R. (1996). Estimation of J-curve: United States and Canada. *Canadian Journal of Economics*, 29, 523–539.
- Meade, E. E. (1988). Exchange rates, adjustment, and the J-curve. *Federal Reserve Bulletin*, October, 633–644.
- Miles, M. A. (1979). The effects of devaluation on the trade balance and the balance of payments: some new results. *Journal of Political Economy*, 87(3), 600–620.
- Moffett, M. H. (1989). The J-curve revisited: an empirical examination for the United States. *Journal of International Money and Finance*, 8, 425–444.
- Noland, M. (1989). Japanese trade elasticities and the J-curve. *Review of Economics and Statistics*, 71, 175–179.
- Pesaran, M. H. & Shin, Y. (1995). An autoregressive distributed lag modeling approach to cointegration analysis, in *Centennial Volume of Ragnar Frisch (Eds) S. Strom, A. Holly, & Diamond, Y.*, Cambridge University Press, Cambridge.
- Pesaran, M. H. & Shin, Y. (1996). An Autoregressive Distributed Lag Modeling Approach to Cointegration Analysis. *DAE Working Paper*, No. 9514. Department of Applied Economics, University of Cambridge.
- Rosensweig, J. A. & Koch, P. D. (1988). The US dollar and the ‘Delayed J-curve’. *Economic Review*, Federal Reserve of Atlanta.
- Silva, S. D. & Moura, G. (2005). *Is There a Brazilian J-Curve?*, CSC working paper, 20-39.
- Shirvani, H. & Wilbratte, B. (1997). The relation between the real exchange rate and the trade balance: an empirical reassessment. *International Economic Journal*, 11(1), 39–49.
- Wilson, P. (2001). Exchange rates and the trade balance for dynamic Asian economies: does the J-curve exist for Singapore, Malaysia and Korea?. *Open Economies Review*, 12, 389–413.
- Zhang, Z. (1996). The exchange value of the Renminbi and China’s balance of trade: an empirical study. *NBER Working Papers Series*, Working Paper.